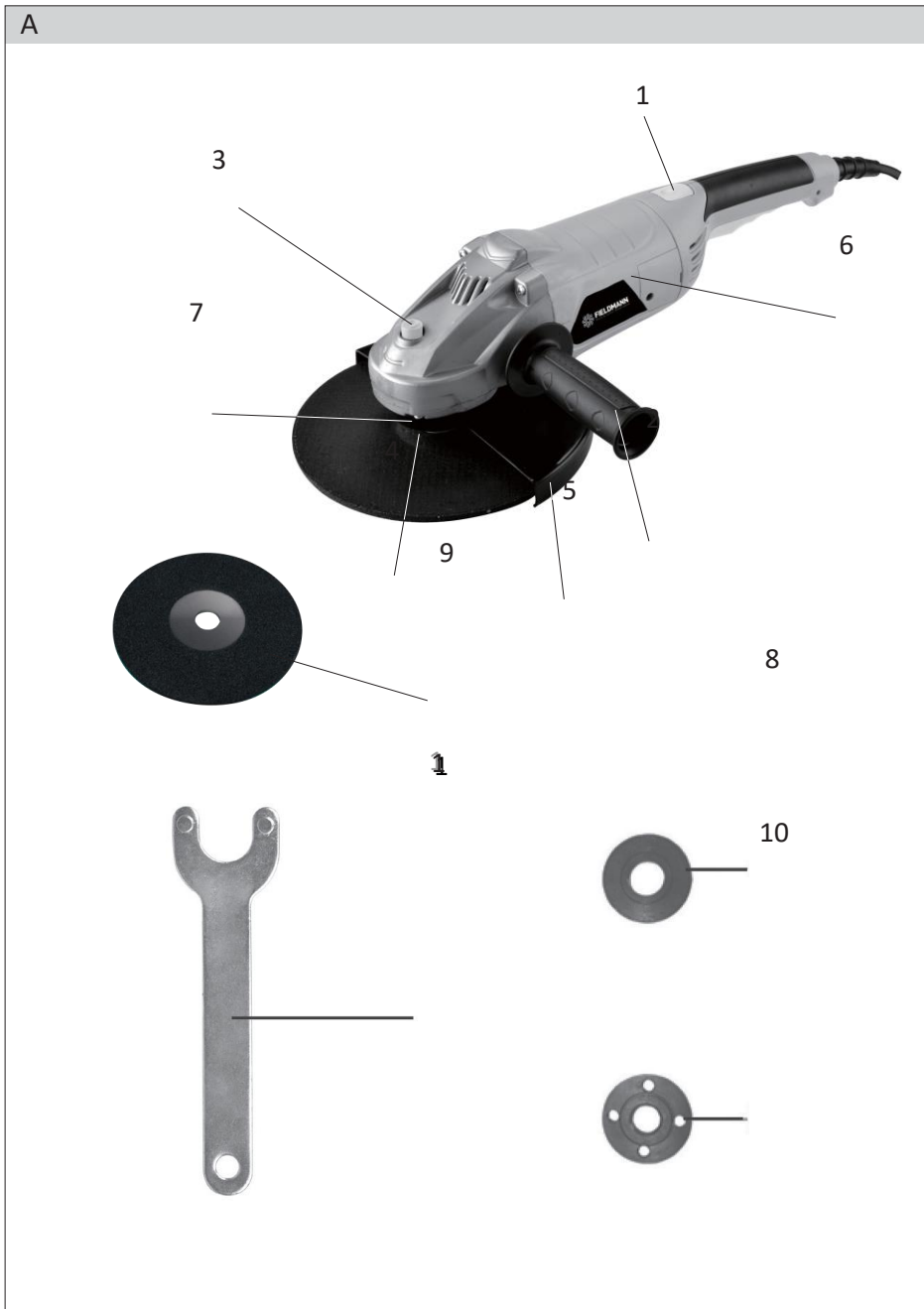




FDB 202201-E

**Srpski ..... 05**



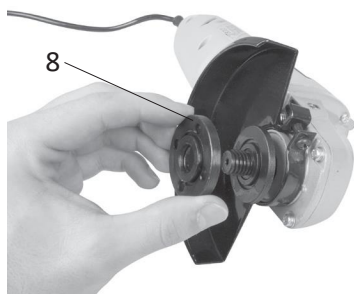
B



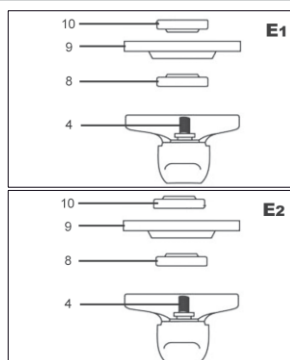
C



D



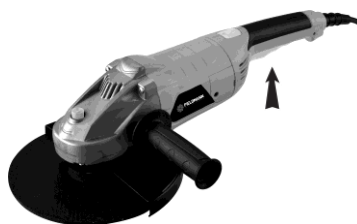
E



F



G



# Električna ugaona brusilica

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Hvala vam što ste kupili električnu kružnu testeru. Radi Vaše lične bezbednosti, pažljivo pročitajte Uputstvo za upotrebu da biste ga razumeli pre korišćenja. Čuvajte Uputstvo za upotrebu na sigurnom mestu ukoliko Vam ponovo zatreba.

## SADRŽAJ

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| ILUSTROVANI PRILOG .....                  | 3  |
| 1. OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA .....       | 6  |
| 2. SIMBOLI .....                          | 6  |
| 3. OPIS UREĐAJA I ISPORUČENI DELOVI ..... | 7  |
| 4. OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA .....       | 7  |
| 5. POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA .....     | 11 |
| 6. UPOTREBA I RAD .....                   | 16 |
| 7. RAD SA UGAONOM BRUSILICOM .....        | 17 |
| 8. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....            | 18 |
| 9. SAVETI ZA RAD I ODRŽAVANJE .....       | 18 |
| 10. DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI .....     | 19 |
| 11. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE .....          | 20 |
| 12. ODLAGANJE U OTPAD .....               | 22 |

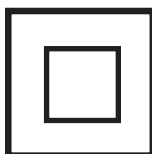
## 2. SIMBOLI



Ovaj proizvod je u skladu sa važećim standardima i propisima.



Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja.



Dvostruka izolacija.



Navojni alat.



Koristite adekvatnu opremu za zaštitu očiju.

### 3. OPIS UREĐAJA I ISPORUČENI DELOVI

#### Opis uređaja (Slika 1)

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1 - Prekidač                     | 7 - Vijak zaštitnog poklopca |
| 2 - Bočna ručka                  | 8 - Podloška                 |
| 3 - Dugme za zaključavanje diska | 9 - Brusna ploča             |
| 4 - Osovina                      | 10 - Zatezni ženski vijak    |
| 5 - Zaštitni poklopac            | 11 - Ključ za zatezanje      |
| 6 - Kućište                      |                              |

#### Isporučeni delovi

Izvadite sav sadržaj iz kutije i pregledajte ga kako biste se uverili da nije došlo do oštećenja prilikom isporuke, i da su prisutni svi delovi navedeni u tekstu koji sledi:

- ✿ Ugaona brusilica
- ✿ Bočna ručka
- ✿ Zatezne matice
- ✿ Prirubnički ključ
- ✿ Štitnik diska
- ✿ Uputstvo za upotrebu

Ukoliko neka od komponentata nedostaje ili je oštećena, obratite se prodavcu uređaja.

### 4. OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

**Pažljivo pročitajte ova bezbednosna uputstva, zapamtite ih i čuvajte na sigurnom mestu**

**⚠ UPOZORENJE!** Tokom korišćenja električnih mašina i električnih alata neophodno je poštovati i pratiti sledeća bezbednosna uputstva iz razloga zaštite od strujnog udara, ličnih povreda i rizika od požara. Termin "električni alati" koji se koristi u daljem uputstvu se odnosi na električne alate koji se priključuju na napajanje (kablom za napajanje), kao i alate koji rade na bateriju (bez kablova). Čuvati sva upozorenja i uputstva radi dalje upotrebe.

#### Radno okruženje

- ✿ Neka radni prostor bude čist i dobro osvetljen. Neurednost i neosvetljena mesta rada obično bivaju uzroci nesreća. Skladištite alate koji se ne koriste.

- ✱ Nemojte koristiti električne alate u okruženju gde postoji rizik od požara ili eksplozije; to se odnosi na mesta gde ima zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Na komutatoru električnog alata stvaraju se varnice, što može prouzrokovati paljenje prašine ili dim.
- ✱ Prilikom korišćenja električnih alata neovlašćenim licima, a naročito deci, treba zabraniti ulazak na mesto rada! U slučaju da ste prekinuti u toku rada, možete izgubiti kontrolu nad trenutnom aktivnošću. U svakom slučaju, ne ostavljajte električni alat bez nadzora. Sprečite da životinje prilaze opremi.

### Električna bezbednost

- ✱ Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač ni na koji način nemojte menjati. Ako utikač alata ima sigurnosni klin, nikada ne koristite adapter bilo koje vrste. Neoštećeni utikači i odgovarajuće utičnice sprečavaju rizik od povrede usled strujnog udara. Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti novim kablom za napajanje koji se može dobiti od ovlašćenog servisnog centra ili uvoznika.
- ✱ Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim predmetima, npr. cevovodima, radiatorima, kuhinjskim uređajima i frižiderima. Rizik od povrede usled strujnog udara je veći ako je vaše telo povezano sa zemljom.
- ✱ Nemojte izlagati električni alat kiši, vodi niti vlazi. Nikada ne dodirujte električni alat mokrim rukama. Nikada ne perite električni alat tekućom vodom i nikada ga ne potapajte u vodu.
- ✱ Nemojte koristiti kabl za napajanje u bilo koju drugu svrhu osim u one koje su prvobitno predviđene. Nikada nemojte nositi ili povlačiti električni alat za električni kabl. Nemojte izvlačiti utikač iz utičnice povlačenjem kabla. Izbegavajte mehanička oštećenja kabla za napajanje ostrim ili vrućim predmetima.
- ✱ Električni alati su proizvedeni isključivo za napajanje naizmeničnom strujom. Uvek proverite da li električni napon odgovara podacima odštampanim na nalepnici sa serijskim brojem alata.
- ✱ Nikada ne rukujte alatom koji ima oštećen kabl za napajanje ili utikač, ili koji je pao na zemlju i oštećen je na bilo koji način.
- ✱ U slučaju korišćenja produžnog kabla, uvek proverite da li njegovi tehnički parametri odgovaraju podacima odštampanim na nalepnici sa serijskim brojem alata. Ako se električni alat koristi na otvorenom, koristite produžni kabl koji je pogodan za upotrebu u spoljašnjem prostoru. Kada koristite kotur produžnog kabla, kabl mora biti odmotan da bi se sprečilo pregrevanje kabla.
- ✱ Ako se električni alat koristi na vlažnim mestima ili na otvorenom, dozvoljeno ga je koristiti samo ako je priključen na električno kolo sa zaštitnim uređajem ≤30 mA. Korišćenje kola sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD) smanjuje rizik od povrede izazvane strujnim udarom.
- ✱ Držite ručni električni alat na izolovanim mestima predviđenim za hvatanje jer tokom rada možete doći u kontakt sa priborom za sečenje ili bušenje sa skrivenim provodnikom ili kablom za napajanje.

## Lična bezbednost

- ✿ Kada koristite električni alat, budite oprezni i pažljivi, obratite posebnu pažnju na aktivnost koju obavljate. Koncentrišite se na svoj rad. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Prilikom korišćenja električnih alata, čak i trenutni nedostatak pažnje može dovesti do ozbiljnih ličnih povreda. Nemojte jesti, piti niti pušiti dok radite sa električnim alatom.
- ✿ Koristite zaštitnu opremu. Uvek koristite zaštitu za oči. Koristite zaštitnu opremu koja odgovara vrsti posla koji obavljate. Zaštitna oprema kao što su respiratori, zaštitna bezbednosna obuća sa zaštitom od klizanja, zaštita za glavu ili zaštita za uši, koji se koriste u skladu sa radnim uslovima, smanjuju rizik od ličnih povreda.
- ✿ Izbegavajte nenamerno rukovanje alatima. Nemojte nositi alate koji su priključeni na električnu mrežu držeći prst na prekidaču ili okidaču. Pre nego što spojite alat na napajanje, proverite da li su prekidač ili okidač u položaju "ugašeno" (OFF). Ukoliko nosite alat držeći prst na prekidaču ili priključujete alat na utičnicu pri čemu je prekidač u položaju "uključeno" (ON), to može prouzrokovati ozbiljne povrede.
- ✿ Pre uključivanja alata, uklonite sve ključeve za podešavanje i alatke. Ključ za podešavanje ili alat koji ostane povezan sa rotirajućim delom električnog alata može izazvati lične povrede.
- ✿ Uvek stojte čvrsto i održavajte ravnotežu. Radite samo na mestima do kojih možete bezbedno da dosegnete. Nikada ne precenjujte sopstvenu snagu. Ne koristite električni alat ako ste umorni.
- ✿ Oblačite se na odgovarajući način. Koristite radnu odeću. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Vodite računa da vam se kosa, odeća, rukavice ili drugi delovi tela ne približavaju rotirajućim ili zagrejanim delovima električnog alata.
- ✿ Povežite opremu sa sistemom za izduvavanje prašine. Ako alat nudi mogućnost povezivanja opreme za hvatanje prašine ili usisavanje prašine, obratite pažnju bude pravilno povezan i da se koristi. Korišćenjem takve opreme može se umanjiti opasnost nastala usled prašine.
- ✿ Čvrsto fiksirajte predmet sa kojim radite. Koristite stolarsku stezaljku ili stegu da biste fiksirali komad koji ćete seći.
- ✿ Ne koristite električni alat ako ste pod uticajem alkohola, droga, lekova ili drugih narkotika ili supstanci koje izazivaju zavisnost.
- ✿ Ova oprema nije namenjena za upotrebu od strane lica sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući decu) ili lica sa nedovoljnim iskustvom i znanjem, osim ukoliko su pod nadzorom ili su dobili uputstva za upotrebu opreme od strane lica odgovornog za njihovu bezbednost. Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju opremom.

## Upotreba i održavanje električnog alata

- ✿ Uvek isključite električni alat iz električne mreže ako postoje problemi tokom rada, pre svakog čišćenja ili održavanja, tokom svake smene i nakon završetka rada! Nikada nemojte koristiti električni alat ako je on na bilo koji način oštećen.
- ✿ Ako alat počne da emituje abnormalne zvukove ili mirise, odmah prestanite sa radom.

- ✱ Nemojte preoptereti električni alat. Električni alat će raditi bolje i sigurnije ako radi pri brzinama za koje je predviđen. Koristite ispravne alate koji su predviđeni za datu aktivnost. Adekvatan alat funkcionise bolje i bezbednije.
- ✱ Nemojte koristiti električne alate koji se ne mogu bezbedno uključiti i ne mogu se uključivati pomoću kontrolnog prekidača. Korišćenje ovakvih alata je opasno. Neispravni prekidači moraju se dati na popravku u sertifikovanom servisnom centru.
- ✱ Pre nego što počnete sa podešavanjem, menjanjem priključaka ili održavanjem, isključite alat iz električnog napajanja. Ova mera će sprečiti rizik od slučajnog pokretanja.
- ✱ Skladištiti električni alat koji se ne koristi tako da bude van domašaja dece i neovlašćenih lica. Električni alati u rukama neiskusnih korisnika mogu biti opasni. Skladištite električne alate na suvom i sigurnom mestu.
- ✱ Održavajte električni alat u dobrom stanju. Redovno proveravajte podešavanja pokretnih delova i njihovu pokretljivost. Proverite da li su zaštitni poklopac ili drugi delovi koji mogu da ugroze bezbedan rad električnog alata eventualno oštećeni. Ukoliko je alat oštećen, pobrinite se da bude adekvatno popravljen pre naredne upotrebe. Do mnogih nezgoda dođe usled lošeg održavanja električnog alata.
- ✱ Održavajte sečiva ostrim i čistim. Pravilno održavani i naoštreni alati olakšavaju rad, ograničavaju rizik od povrede i rad sa njima se može mnogo lakše kontrolisati. Korišćenje drugih priključaka koji nisu navedeni u uputstvu za upotrebu može dovesti do oštećenja alata i povreda.
- ✱ Koristite električne alate, priključke, radne alatke i dr. u skladu sa ovim uputstvom i na način koji je opisan za određeni električni alat i u odnosu na date uslove rada i vrstu posla. Korišćenje alata u druge svrhe koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

### Korišćenje akumulatorskog alata

- ✱ Pre nego što ubacite bateriju, proverite da li je prekidač u poziciji isključeno (0-OFF). Ubacivanje baterije u alat koji radi može izazvati opasne situacije.
- ✱ Za punjenje baterije koristite samo punjače koje je odredio proizvođač. Korišćenje punjača za drugu vrstu baterije može prouzrokovati oštećenje baterije i prouzrokovati požar. Koristite samo baterije koje su predviđene za dati alat. Upotreba drugih baterija može prouzrokovati povrede ili požar.
- ✱ Ukoliko baterija nije u upotrebi, čuvajte je dalje od metalnih delova kao što su steg, ključevi, zavrtnji i drugi mali metalni predmeti koji bi mogli izazvati spoj između polova na jednoj bateriji. Izazivanje kratkog spoja na bateriji može dovesti do povreda, opekotina ili požara.
- ✱ Pažljivo rukujte baterijama. U slučaju nepravilne nege, hemijske supstance mogu da izađu iz baterije. Izbegavajte kontakt sa ovom supstancom i ako dođete u kontakt sa njom, isperite dotičnu površinu tekućom vodom. Ako hemijska supstanca dođe u kontakt sa okom, odmah potražite medicinsku pomoć. Hemijska supstanca iz baterije može izazvati ozbiljne povrede.

## Servisiranje

- ✱ Ne menjajte delove alata, ne vršite popravke sami i ne vršite intervencije u smislu konstrukcije alata ni na koji način. Prepustite popravke alata kvalifikovanim licima.
- ✱ Svaka popravka ili modifikacija proizvoda izvršena bez dozvole naše kompanije je neprihvatljiva (može prouzrokovati povrede ili naneti štetu korisniku).
- ✱ Uvek ostavite alat koji treba dati na popravku u sertifikovanom servisnom centru. Koristite samo originalne ili preporučene rezervne delove. To će osigurati vašu bezbednost i bezbednost vašeg alata.

# 5. POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

**⚠ UPOZORENJE!** Pre upotrebe pročitajte ova bezbednosna uputstva i čuvajte ih na sigurnom mestu.

- ✱ Ako se ne pridržavate uputstava navedenih u ovom priručniku, postoji opasnost od povrede. Ugaona brusilica je u skladu sa važećim tehničkim propisima i standardima.

**Bezbednosno upozorenje za radove kao što su brušenje, rad na površini, rad sa žičanim četkama, poliranje ili abrazivno rezanje**

- ✱ Ovi elektro-mehanički alati su namenjeni za upotrebu kao brusilica, površinska brusilica, brusilica sa žičanom četkom, brusilica za poliranje ili alat za sečenje. Neophodno je pročitati sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije za elektro-mehanički alat. Nepoštovanje dole navedenih uputstava može dovesti do povreda usled električne struje, požara i/ili ozbiljnih povreda.
- ✱ Ne preporučuje se korišćenje alata za radove kao što su brušenje, rad na površini, rad sa žičanim četkama, poliranje ili sečenje. Korišćenje alata za rad, za koji nije projektovan, može izazvati rizike i povrede lica.
- ✱ Dodatna oprema koju proizvođač alata nije posebno dizajnirao i preporučio ne sme se koristiti. Sama činjenica da se dodatak može priključiti na vaš alat ne garantuje njegov bezbedan rad.
- ✱ Nominalna brzina dodatka mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini označenoj na alatu. Dodatna oprema, koja radi pri većim brzinama od nominalne brzine, može da se slomi i raspadne.
- ✱ Spoljašnji prečnik i debljina dodatka moraju biti u granicama nominalnog opsega za određene elektromehaničke alate. Dodaci nepravilne veličine ne mogu biti dovoljno zaštićeni ili kontrolisani.
- ✱ Dimenzije diskova, prirubnica, potpornih blokova ili drugog pribora moraju biti pogodne za osovину alata. Dodatna oprema sa otvorima za steznu glavu koji ne odgovaraju dimenzijama sklopa elektromehaničkih alata biće neuravnotežena, može generisati prekomerne vibracije i može izazvati gubitak kontrole.



- ✱ Zabranjeno je koristiti oštećenu dodatnu opremu. Oprema se mora proveriti pre svake upotrebe: cepanje i pukotine brusnih diskova, pukotine potpornih blokova, kidanje usled prekomernog habanja, labave ili polomljene žice na žičanim četkama. Ako je pribor ili alat pao, proverite da li je oštećen ili postavite neoštećen pribor. Nakon provere i ugradnje dodatne opreme, rukovalac i ostale osobe moraju da stoje van ravni rotirajuće dodatne opreme, a alat mora da ostane u stanju praznog hoda pri najvećoj brzini tokom jednog minuta. Tokom ovog probnog perioda oštećeni pribor se obično lomi ili raspada.
- ✱ Mora se koristiti lična zaštitna oprema. U skladu sa stanjem, mora se koristiti štitnik za lice - vizir ili zaštitne naočare. Koristite masku za prašinu, zaštitu sluha, rukavice i radnu keclju, koji mogu da zaustave sitne delove abrazivnog materijala ili radnog komada, prema potrebi. Zaštita očiju mora biti napravljena da zaustavi leteće fragmente, koji nastaju tokom različitih radnih aktivnosti. Maska za prašinu ili respirator moraju biti u stanju da filtriraju čestice, koje nastaju tokom određene aktivnosti. Dugotrajno izlaganje buci visokog intenziteta može izazvati gubitak sluha.
- ✱ Druge osobe moraju da budu na bezbednoj udaljenosti od radnog prostora. Svako ko ulazi u radni prostor mora da koristi ličnu zaštitnu opremu. Fragment radnog komada ili oštećenog pribora može odleteti i izazvati povrede čak i van neposrednog radnog područja.
- ✱ Tokom rada, tokom kojeg alat može da dodirne skriveno ožičenje ili sopstveno napajanje, elektromehanički alat mora da se drži za izolovane površine za držanje. Kontakt alata sa žicom pod naponom može dovesti do toga da metalni delovi elektromehaničkog alata dobiju napon i može dovesti do povrede usled strujnog udara.
- ✱ Mobilno napajanje mora biti postavljeno van domašaja rotirajućeg alata. U slučaju da rukovalac izgubi kontrolu, mobilno napajanje može biti presečeno ili smrvljeno, a šaka ili ruka rukovaoca mogu biti odvučeni do rotirajućeg alata.
- ✱ Elektromehanički alat se ne sme spustiti pre nego što se alat potpuno zaustavi. Rotirajući alat se može zaglaviti na površini i može povući alat van kontrole rukovaoca.
- ✱ Elektromehanički alat se ne sme pokretati dok ga rukovalac nosi. Rotirajući alat može, pri slučajnom kontaktu, da uhvati odeću i da tako priđe telu.
- ✱ Ventilacioni otvori alata moraju se redovno čistiti. Ventilator motora unosi prašinu u kućište i prekomerno nagomilavanje metalne prašine može da izazove električnu opasnost. Zabranjen je rad sa elektromehaničkim alatom u blizini zapaljivih materijala.
- ✱ Može doći do paljenja materijala varnicama.
- ✱ Zabranjena je upotreba dodatne opreme koja zahteva hlađenje tečnošću. Korišćenje vode ili drugih rashladnih tečnosti može dovesti do povrede ili smrti usled strujnog udara.

**Bezbednosno upozorenje za radove kao što su brušenje, rad na površini, rad sa žičanim četkama, poliranje ili abrazivno rezanje**

- ✿ Povratni udar je iznenadna reakcija na uklještenje ili zaglavljenje rotirajućeg diska, potpornog bloka, četke ili drugog pribora. Uklještenje ili zaglavljenje uzrokuje naglo zaustavljanje rotirajućeg alata, što naknadno uzrokuje da se nekontrolisani alat u momentu zaglavljivanja kreće u suprotnom smeru u odnosu na rotaciju alata.
- ✿ Povratni udar je posledica korišćenja elektromehaničkih alata i/ili neispravnih radnih procedura uslova i može se sprečiti usaglašavanjem sa dole opisanim bezbednosnim merama.
- ✿ Alat mora da se čvrsto drži dok se održava ispravan položaj tela i ruku kako bi se oduprli silama povratnog udarca. Pomoćna ručka se mora koristiti ako je alat opremljen njom, za maksimalnu kontrolu povratnog udara ili reakcionog momenta prilikom pokretanja alata. Rukovalac može da kontroliše reakcione momente i sile povratnog udara ako se poštuju ispravne bezbednosne mere.
- ✿ Nemojte stavljati ruke u blizinu rotirajućeg alata. Povratni udarac alata može odbaciti ruku rukovaoca.
- ✿ Nemojte stajati u području u koje alat može biti bačen povratnim udarom. Povratni udar će baciti alat u suprotnom smeru u odnosu na kretanje diska u trenutku zaglavljenja.
- ✿ Posebno obratite pažnju prilikom mašinske obrade uglova, oštih ivica itd. Sprečite odskakanje i zaglavljivanje alata. Uglovi, oštre ivice ili odskakanje imaju tendenciju da uzrokuju zaglavljivanje rotirajućeg alata i gubitak kontrole ili povratni udarac.
- ✿ Nikada ne pričvršćujte disk testere za rezanje drveta sa lancem ili disk testere sa zupcima na alat. Ovi diskovi često izazivaju povratni udarac ili gubitak kontrole.

### **Dodatna bezbednosna uputstva za brušenje i sečenje**

#### **Bezbednosna upozorenja specifična za brušenje i abrazivno sečenje:**

- ✿ Koristite tipove diskova koji se preporučuju za određeni elektromehanički alat i poseban štitnik, koji je dizajniran za izabrani disk. Diskovi, za koje elektromehanički alat nije projektovan, ne mogu se adekvatno zaštititi i opasni su.
- ✿ Štitnik mora biti čvrsto pričvršćen na elektromehanički alat i postavljen za maksimalnu bezbednost tako da najmanji mogući deo diska bude otkriven sa tačke gledišta rukovaoca. Štitnik pomaže u zaštiti rukovaoca od fragmenata diska, slučajnog kontakta sa diskom i varnica, koje mogu zapaliti odeću.
- ✿ Diskovi se mogu koristiti isključivo u preporučene svrhe. Na primer: zabranjeno je brušenje sa bočnom stranom diska za sečenje. Abrazivni diskovi za sečenje su namenjeni za obodno sečenje, a bočne sile koje se primenjuju na ove diskove mogu da ih razbiju.
- ✿ Uvek koristite neoštećene prirubnice diska odgovarajuće veličine i oblika. Ispravne prirubnice diska podupiru disk i smanjuju rizik od lomljenja. Prirubnice za diskove za sečenje se mogu razlikovati od prirubnica za brusni disk.
- ✿ Ne koristite pohabane diskove, većih originalnih dimenzija, namenjene većim elektromehaničkim alatima. Diskovi namenjeni za veće elektromehaničke alate nisu pogodni za veće brzine manjih alata i mogu se polomiti.



### **Dodatna bezbednosna uputstva za sečenje**

#### **Dodatna bezbednosna upozorenja specifična za abrazivno sečenje:**

- ✿ - Disk za sečenje ne sme udarati u materijal ili vršiti prekomerni pritisak. Ne pokušavajte da postignete prekomernu dubinu rezanja. Preopterećenje diska povećava rizik od izobličenja ili zaglavljivanja diska i povratnog udarca ili lomljenja diska.
- ✿ Nemojte stajati u istoj ravni sa rotirajućim diskom ili iza njega. U trenutku kada se disk kreće u tački dodira udaljenoj od tela rukovaoca, povratni udarac može da baci rotirajući disk i elektromehanički alat direktno na rukovaoca.
- ✿ Ako se disk zaglavi ili sečenje prekine iz bilo kog razloga, elektromehanički alat mora biti isključen i nepokretan, sve dok se disk potpuno ne zaustavi. Rukovalac ne sme da pokuša da ukloni disk za sečenje iz reza dok se disk kreće, jer to može izazvati povratni udar. Proverite situaciju i preduzmite korake kako biste sprečili zaglavljivanje diska.
- ✿ Nemojte ponovo da počinjete sa sečenjem radnog komada. Pustite da disk dostigne punu brzinu i pažljivo ga ubacite u zasek. Ako se alat ponovo pokrene sa diskom umetnutim u zasek, to može dovesti do njegovog zaglavljivanja, guranja nagore ili povratnog udarca.
- ✿ Paneli i drugi veliki radni komadi moraju biti poduprti kako bi se smanjio rizik od zaglavljivanja i povratnog udarca. Veliki radni komadi imaju tendenciju da se savijaju pod sopstvenom težinom. Nosači moraju biti postavljeni ispod radnog komada blizu linije sečenja i blizu ivica radnog komada sa obe strane diska.
- ✿ Posebno obratite pažnju prilikom "sečenja u šuplinu" u postojeće zidove drugih mrtvih uglova. Prodirući disk može preseći gasnu ili vodovodnu liniju, električne kablove ili predmete, što može dovesti do povratnog udarca.

### **Dodatna bezbednosna uputstva za rad na površini**

#### **Bezbednosna upozorenja specifična za rad na površini:**

- ✿ Nemojte koristiti brusni papir prevelike veličine za brusni disk. Pridržavajte se instrukcija proizvođača prilikom odabira brusnog papira. Veliki brusni papir, koji se proteže preko brusnog diska, predstavlja rizik od kidanja i može izazvati zaglavljivanje, kidanje diska ili povratni udar.

### **Dodatna bezbednosna uputstva za poliranje**

#### **Bezbednosna upozorenja specifična za poliranje:**

- ✿ Ne dozvolite da se labavi delovi navlake za poliranje ili njenih traka za pričvršćivanje slobodno okreću. Sve labave trake za pričvršćivanje moraju biti gurnute ispod ili odsečene. Labave i rotirajuće trake za pričvršćivanje mogu se zaglaviti u prstima rukovaoca ili u radnom komadu.

**Dodatna bezbednosna uputstva za čišćenje žicom**  
**Bezbednosna upozorenja specifična za čišćenje žicom:**

- ✿ Ovaj proizvod nije namenjen za čišćenje žicom
- ✿ Žičane četkinje se bacaju čak i tokom normalnog rada. Nemojte preoptereti žice prekomernim pritiskom na četku. Žičane četkinje mogu lako da prođu u laganu odeću i/ili kožu.
- ✿ Ako se preporučuje štitičnik za čišćenje žicom, uverite se da je svaki kontakt između žičanog diska ili četke i zaštitnog poklopca sprečen. Žičani disk ili četka mogu, zbog opterećenja ili centrifugalnih sila tokom rada, povećati njegov prečnik.
- ✿ Nemojte koristiti druge dodatke osim za brušenje, sečenje i dijamantske diskove. Nikada ne koristite alat bez zaštitnog panela.
- ✿ Uvek koristite zaštitu za oči (zaštitne naočare ili vizir) i zaštitu za uši. Ne koristite diskove za sečenje i brušenje za bočno brušenje.
- ✿ Obavezno držite ventilacione otvore bez ikakvih prepreka tokom prašnjavih radova.
- ✿ Tokom sečenja zidova proverite da nema električnih vodova u zidovima (pomoću detektora metala). Nikada ne hladite brusni disk vodom.
- ✿ Ne dodirujte ivicu nakon mašinske obrade,
- ✿ može biti vruća. Nikada ne pričvršćujte brusilicu na radnu klupu.
- ✿ Uverite se da je brzina rotacije navedena na brusnom disku veća ili jednaka brzini rotacije ugaone brusilice navedenoj na nalepnici tipa.
- ✿ Nemojte seći materijal koji zahteva sečenje sa maksimalnom dubinom koja prelazi dubinu brusnog diska.
- ✿ Ne secite i ne brusite lake metale sa većim sadržajem magnezijuma od 80%, jer su takvi metali zapaljivi
- ✿ Proverite da li brusni disk ima odgovarajuće dimenzije i da li je pravilno postavljen na osovinu.
- ✿ Rukujte brusnim diskovima veoma pažljivo i u skladu sa uputstvima dostavljenim uz brusni disk.
- ✿ Pregledajte brusni disk pre svake upotrebe.
- ✿ Nemojte da koristite brusne diskove koji su napukli ili na drugi način oštećeni. Postarajte se da brusni disk bude postavljen u skladu sa uputstvima.
- ✿ Nakon montiranja brusnog diska, ostavite brusilicu da radi u praznom hodu na sigurnom mestu. Ako brusilica ima jake vibracije ili ako brusni disk pokazuje vidljiva oštećenja, odmah isključite brusilicu i pokušajte da utvrdite uzrok.

- ✿ Ne koristite nikakve reduktore ili druge pomoćne delove za montiranje brusnih diskova namenjenih za različite prečnike osovine.
- ✿ Postarajte se da materijal bude adekvatno poduprt ili fiksiran. Nikada ne koristite brusni disk za uklanjanje hrapavih površina metala.
- ✿ Obavezno sprečite da varnice pogode osobu ili zapale zapaljivu robu.
- ✿ Ne radite sa brusilicom ako neko stoji u ravni sa brusnim diskom. Obavezno očistite radni prostor oko sebe.
- ✿ Pritisnite dugme za zaključavanje diska (3) tek nakon što se motor i osovina brusilice potpuno zaustave!
- ✿ Imajte na umu da će brusni disk nastaviti da se okreće još neko vreme nakon isključivanja brusilice zbog inercije.
- ✿ Uvek koristite pomoćnu ručku koja se isporučuje sa alatom. Gubitak kontrole nad električnim alatom može prouzrokovati povrede.

**⚠ UPOZORENJE!** Koristite sredstva zaštite od buke, prašine i vibracija!!!

**⚠ UPOZORENJE!** Sačuvajte ova bezbednosna uputstva!!!

## 6. UPOTREBA I RAD

- ✿ Ova ugaona brusilica je namenjena samo za kućnu upotrebu ili za hobi.
- ✿ Proizvođač i uvoznik ne preporučuju korišćenje ovog alata u ekstremnim uslovima i pod velikim opterećenjem.
- ✿ Svi drugi dodatni zahtevi moraju biti dogovoreni između proizvođača i kupca.
- ✿ Ovaj uređaj je namenjen za sečenje, brušenje, grubu obradu i poliranje metala, kamena i keramičkih predmeta, ukoliko se koristi odgovarajući disk.
- ✿ Koristite uređaj i priključke (obratite pažnju na specifikacije proizvođača) samo za predviđeni raspon primena.
- ✿ Bilo koja druga upotreba je strogo zabranjena.

### Pričvršćivanje bočne ručke (slika B)

- ✿ Montirajte bočnu ručku (2) u jednu od montažnih rupa.

### Kako pričvrstiti i ukloniti sigurnosni štitnik (slika C)

- ✿ Odvrnite vijak stezaljke za pričvršćivanje sigurnosnog štitnika (7).
- ✿ Pričvrstite sigurnosni štitnik (5) kao što je prikazano na slici (C) i čvrsto zategnite vijak. Koristite obrnutu proceduru da biste uklonili sigurnosni štitnik.

**⚠ UPOZORENJE!** Nikada ne koristite brusilicu bez zaštitnog panela.

**Kako pričvrstiti i ukloniti brusni disk (slike D,E,F)**

**⚠ UPOZORENJE!** Pre postavljanja ili uklanjanja brusnog diska, uvek isključite kabl za napajanje brusilice iz utičnice.

- ✿ Stavite brusilicu na sto sa osovinom okrenutom prema gore.
- ✿ Pričvrstite sigurnosni štitnik (5) u skladu sa gore navedenim uputstvima. Postavite podlošku (8) na osovinu (4).
- ✿ Postavite brusni disk (9) na podlošku.
- ✿ Pričvrstite zateznu maticu (10) na osovinu.
- ✿ Pritisnite dugme za zaključavanje (3) i čvrsto zategnite zateznu maticu (10) pomoću Phillips šrafcigera.
- ✿ Ako se koristi brusni disk, zategnite zateznu maticu (10) tako da vodeće ispučenje bude okrenuto nadole (E1). Ako se koristi disk za sečenje, zategnite zateznu maticu (10) tako da vodeće ispučenje bude okrenuto nagore (E2).

**⚠ UPOZORENJE!** Pritisnite dugme za zaključavanje osovine (3) tek nakon što se motor i osovina brusilice zaustave i ne rade!

- ✿ Morate držati dugme za zaključavanje osovine (3) tokom cele zamene diska.
- ✿ Otpustite dugme za zaključavanje.
- ✿ Koristite obrnutu proceduru da biste uklonili brusni disk.

**Uključivanje i isključivanje (slika G)**

- ✿ Uključite brusilicu klizanjem prekidača (1) u položaj „I“
- ✿ Isključite brusilicu klizanjem prekidača (1) u položaj „0“.

## 7. RAD SA UGAONOM BRUSILICOM

- ✿ Optimalni ugao diska za radni komad je 150°.
- ✿ Održavajte najveće moguće rastojanje između diska i rukovaoca.
- ✿ Izvršite samo blagi pritisak i bez bočnog opterećenja diska. Obratite pažnju na smer rotacije i pazite na leteće varnice.
- ✿ Izbegavajte udaranje radnog komada.
- ✿ Ako je prečnik diska manji od 80 mm, promenite disk.

## 8. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- ❁ Pre čišćenja i održavanja, uvek isključite kabl za napajanje alata iz utičnice. Vaš alat ne zahteva dodatno podmazivanje ili održavanje. Ne sadrži delove koje vi možete da popravite.
- ❁ Nikada ne koristite vodu ili hemijska sredstva za čišćenje alata. Obrišite alat suvom krpom. Održavajte otvore ventilatora motora čistim.
- ❁ Ako primetite veoma slabo iskrenje u području motora, vaš alat je u dobrom stanju. Ako je iskrenje intenzivnije, to ukazuje na kvar motora.
- ❁ Nikada ne čistite bilo koji deo alata pomoću tvrdog, oštrog ili grubog predmeta.

### Pregled i zamena ugljenih četkica

- ❁ Potrebno je redovno proveravati ugljene četkice.
- ❁ U slučaju habanja, zamenite obe ugljene četkice istovremeno. Pričvrstite držače ugljene četkice.
- ❁ Nakon postavljanja novih ugljenih četkica, pustite brusilicu da radi bez opterećenja 5 minuta. Koristite samo ispravne tipove ugljenih četkica.

### Skladištenje ukoliko se alat ne koristi duže vreme

- ❁ Nemojte čuvati alat na mestima sa visokim temperaturama.
- ❁ Čuvajte opremu na mestu sa konstantnom temperaturom i vlagom.

## 9. SAVETI ZA RAD I ODRŽAVANJE

- ❁ Čuvajte mašinu, uputstvo za upotrebu i dodatnu opremu čuvajte u originalnoj ambalaži. Na taj način ćete uvek imati sve informacije i delove spremne za upotrebu.
- ❁ Uređaji su u velikoj meri bez održavanja, potrebna vam je samo vlažna krpa za čišćenje kućišta. Ne ubacujte električne mašine u vodu. Imajte u vidu dodatne savete date u uputstvu za upotrebu.

# 10. DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

**Proizvod/Naziv:** UGAONA BRUSILICA / FIELDMANN

**Tip/Model:** Tip/Model: FDB 202201-E ..... 230V / 50Hz / 2200W

**Proizvod je usaglašen sa sledećim direktivama:**

- \* Direktiva Evropskog parlamenta i Saveta br. 2014/35/EU o usaglašavanju propisa država članica u vezi sa električnom opremom projektovanom za upotrebu u okviru određenih naponskih ograničenja.
- \* Direktiva Evropskog parlamenta i Saveta br. 2014/30/ EU o usaglašavanju propisa država članica u vezi sa elektromagnetnom kompatibilnošću kojom se stavlja van snage Direktiva br. 89/336/EEC.
- \* Direktiva Evropskog parlamenta i Saveta br. 2006/42/EZ od 17. maja 2006. o mašinama i kojom se izmenjuje i dopunjuje Direktiva br. 95/16/EZ.
- \* Direktiva 2002/95/EZ Evropskog parlamenta i Saveta od 27. januara 2003. o ograničenoj upotrebi pojedinih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.
- \* Direktiva 2005/88/EZ Evropskog parlamenta i Saveta od 14. decembra 2005. sa izmenama i dopunama direktive br. 2000/14/EZ o usaglašavanju zakona država članica u vezi sa emisijom buke u životnu sredinu od strane opreme za upotrebu na otvorenom prostoru

**i standardima:**

- \* EN 60745-1:2009+A11
- \* EN 60745 2-3:2011+A2:2013+A11:2014
- \* ZEK 01.4-08
- \* EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- \* EN55014-2:1997+A1:2001+A2 :2008
- \* EN 61000-3-2:2014
- \* EN 61000-3-3:2013

**CE sertifikacija:** .....16

Kompanija FAST ČR, a.s. je ovlašćena da postupa u ime proizvođača.

**Proizvođač:**

FAST ČR, a.s.

Černokostelecká 1621,251 01 Praha , Česká  
republika PIB: CZ26726548

U Pragu, 10 SEP ,2016

Ime: Zdeněk Peh  
(Zdeněk Pech)

Predsednik

Upravnog odbora



Potpis i pečati:

# 11. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

|                                   |                                                          |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Električno napajanje.....         | 230 V ~/ 50 Hz                                           |
| Snaga.....                        | 2200W                                                    |
| Brzina.....                       | 6500 o/min                                               |
| Klasa zaštite.....                | II                                                       |
| Prečnik diska.....                | Ø 230 mm                                                 |
| Navoj osovine .....               | M 14                                                     |
| Dužina kabla za napajanje.....    | 1,8 m                                                    |
| LpA: (nivo zvučnog pritiska)..... | 96 dB(A)                                                 |
| LwA: (nivo zvučne snage) .....    | 107 dB (A)                                               |
| Nivo vibracije.....               | ah.D1 = 7,35 ms <sup>-2</sup> , K = 1,5 ms <sup>-2</sup> |

Uputstvo za upotrebu – samo verzija na jeziku.

Prava na izmene teksta i tehničkih parametara su zadržana.

Izmene u tekstu, dizajnu i tehničkim karakteristikama mogu se primeniti bez prethodnog obaveštenja i zadržavamo pravo da izvršimo te promene. Sprečite okretanje dok se burgija rotira.

## Rešavanje problema

Mogući kvarovi su često nastali usled uzroka koje sam korisnik može da popravi. Stoga proverite proizvod koristeći ovaj odeljak. U većini slučajeva problem može brzo da se reši.

### UPOZORENJE!

Preduzmite samo one korake koji su navedeni u ovom uputstvu! Sve dalje preglede, održavanje i popravke treba da obavi ovlašćeni servisni centar ili kvalifikovani stručnjak, ako sami ne možete da rešite problem!

| Problem                           | Mogući uzrok                                                                                                                                                                       | Rešenje                                                                                                                                        |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Proizvod ne počinje s radom    | <b>1.1</b> Nije povezan sa napajanjem<br><b>1.2</b> Kabl za napajanje ili utikač je neispravan<br><b>1.3</b> Drugi električni kvar proizvoda                                       | <b>1.1</b> Povežite se sa napajanjem<br><b>1.2</b> Provera od strane stručnog električara<br><b>1.3</b> Provera od strane stručnog električara |
| 2. Proizvod ne dostiže punu snagu | <b>2.1</b> Produžni kabl nije pogodan za rad sa ovim proizvodom.<br><b>2.2</b> Izvor napajanja ( npr. generator) ima prenizak napon<br><b>2.3</b> Ventilacioni otvori su blokirani | <b>2.1</b> Koristite odgovarajući produžni kabl<br><b>2.2</b> Povežite sa drugim izvorom napajanja<br><b>2.3</b> Očistite ventilacione otvore  |
| 3. Nezadovoljavajući rezultat     | <b>3.1</b> Bit u obliku diska je tup/oštećen<br><b>3.2</b> Bit u obliku diska nije pogodan za rad sa materijalom radnog komada                                                     | <b>3.1</b> Zamenite novim<br><b>3.2</b> Koristite odgovarajuću burgiju                                                                         |
| 4. Prekomerne vibracije ili buka  | <b>4.1</b> Bit u obliku diska je tup/oštećen<br><b>4.2</b> Vijci /matice su olabavljeni                                                                                            | <b>4.1</b> Zamenite novim<br><b>4.2</b> Zategnite vijke/matice                                                                                 |

## 2. ODLAGANJE U OTPAD

Ovaj uređaj i dodatna oprema napravljeni su od različitog materijala, npr. metala i plastike. Predajte oštećene komponente na sortirani otpad. Obavestite se kod nadležnog organa.

### UPUTSTVA I INFORMACIJE O ODLAGANJU UPOTREBLJENE AMBALAŽE.

Odložite sve upotrebene ambalažne materijale na mesto koje je odredila lokalna zajednica za odlaganje otpada.

### ODLAGANJE UPOTREBLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONSKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili pratećoj dokumentaciji označava da se upotrebljeni električni ili elektronski proizvodi ne smeju se odlagati sa običnim komunalnim otpadom. Za pravilno odlaganje, obnovu i reciklažu odložite ovakve proizvode na mesta predviđena za sakupljanje takvog otpada. U nekim zemljama Evropske unije ili drugim evropskim zemljama možete vratiti svoje proizvode Vašem lokalnom distributeru kada kupujete isti novi proizvod. Pažljivim odlaganjem ovog proizvoda mogu se sačuvati dragoceni prirodni resursi i time sprečiti bilo kakve moguće štetne posledice po životnu sredinu i zdravlje ljudi koje bi mogle biti izazvane pogrešnim odlaganjem otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim organima vlasti ili najbližem mestu za sakupljanje otpada. U slučaju nepravilnog odlaganja ovog otpada mogu se naplatiti kazne u skladu sa propisima određene države.

#### Za kompanije u zemljama Evropske unije

Ako želite da odložite električne ili elektronske uređaje, obratite se Vašem serviseru ili prodavcu za potrebne informacije. Odlaganje u zemljama van Evropske unije. Ako želite da odložite ovaj proizvod u otpad, obratite se lokalnim organima vlasti ili distributeru za potrebne informacije o načinima odlaganja.



Ovaj proizvod ispunjava sve osnovne zahteve EU direktiva koje se odnose na isti.

Tekst, dizajn i tehničke specifikacije mogu se izmeniti bez prethodnog obaveštenja i zadržavamo pravo da izvršimo izmene istih.

